

(This box for protest committee use only / Espace réservé au jury)

Pre-hearing information pré-instruction

Protest number / numéro _____

Date & Time / Heure

Protest time limit / Temps limite _____

Parties notified / Voiliers avisés Yes / Oui No / Non

Protest received / Réclamation reçue _____

Protestor / Voilier réclamant

Hearing scheduled / Horaire des instructions _____

Protestee / Voilier défendeur

Protest flag seen by race committee at finish / Pavillon de réclamation aperçu à l'arrivée



Sail Canada * Voile Canada

Protest Form / Formulaire de réclamation 2013–2016

EVENT / ÉPREUVE

Organizing club / organisateur

Date

Race no. / Course no.

**PROTESTING BOAT
VOILIER RÉCLAMANT**

Class / Classe

Sail no. / Voile no.

Represented by / Représenté par

Club

Signature

Address / Adresse

Phone / Tél.

E-mail

**PROTESTED BOAT
VOILIER DÉFENDEUR**

Class / Classe

Sail no. / Voile no.

Represented by / Représenté par

Club

Address / Adresse

Phone / Tél.

E-mail

NOTIFICATION

Did you inform the protested boat of the protest?

Est-ce que le voilier défendeur a été informé de la réclamation?

Yes / Oui

When? / Quand?

How? / Comment?

No / Non

Why? / Pourquoi?

Did you display a protest flag?

Avez-vous présenté un pavillon de réclamation?

Yes / Oui

When? / Quand?

No / Non

Why? / Pourquoi?

INCIDENT

When and where?

Quand et où?

Rule(s) alleged to have been infringed –

Règle(s) prétendue(s) enfreinte(s) –

WITNESSES / TÉMOINS

DESCRIPTION OF THE INCIDENT / DESCRIPTION DE L'INCIDENT

DESCRIPTION OF THE INCIDENT / DESCRIPTION DE L'INCIDENT (continued / suite)

(Boxes below for protest committee use only / Espace réservé au jury)

Validity of Protest / Validité de la réclamation (Rule / Règle 63.5)

Protesting boat represented by / Voilier réclamant représenté par _____

Protested boat represented by / Voilier défendeur représenté par _____

	Yes / Oui	No / Non	NA	Remarks / Remarques
Objection about interested party made <i>Objection faite à propos d'une partie intéressée</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Hail at first reasonable opportunity <i>Hélé à la première occasion raisonnable</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Protestor informed protestee / Le réclamant a informé la défendeur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Proper and timely display of protest flag (boat / voilier more than / plus de 6m) <i>A hissé le pavillon de réclamation conformément à la règle 61.1(a)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Protest flag acceptable / Le pavillon de réclamation est acceptable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Nature of incident identified in protest <i>Le caractère de l'incident est identifié dans la réclamation</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Protest lodged within time limit / La réclamation a été présentée à temps	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Time limit extended / Temps limite prolongé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

Conclusion (Check one / indiquer une) Protest valid / Réclamation recevable
 Protest invalid and refused / Réclamation irrecevable et refusée

Protest withdrawn / Réclamation retirée

Signature of protestor / Signature du réclamant

For a hearing called by the protest committee / Cas d'une instruction entamée par le jury

Hearing called under rule / L'instruction en vertu de la règle	<input type="checkbox"/> 60.2	<input type="checkbox"/> 60.3	<input type="checkbox"/> 69.1	Written / Ecrit	Oral
Competitors or boats notified / Compétiteurs ou voiliers avisés	Date	Time / Heure			
_____				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

DIAGRAM OF THE INCIDENT / DIAGRAMME DE L'INCIDENT

Show on diagram:

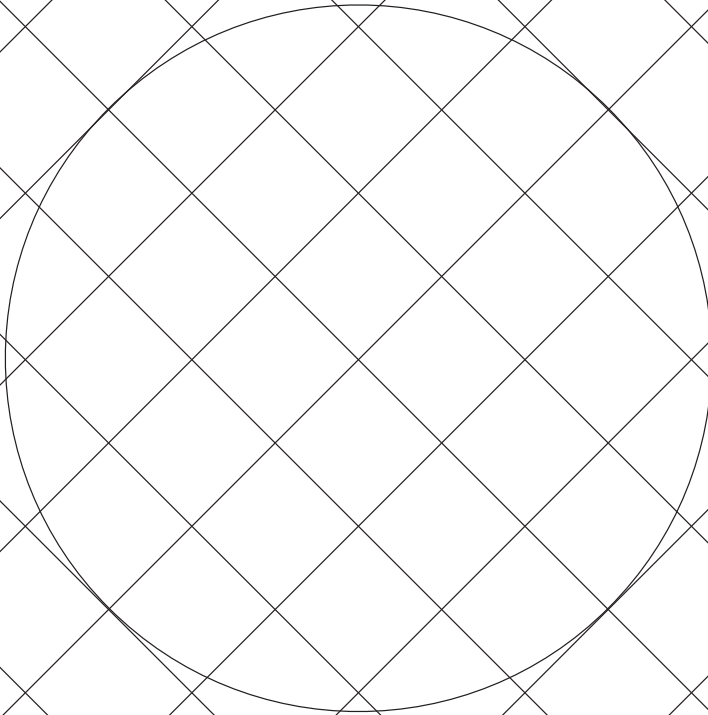
Wind direction and strength – Current direction and strength

Marks (or directions to marks) – Positions of yachts at various times

Indiquer sur le diagramme : La direction et la force du vent – La direction et la force du courant

Les marques (ou leurs directions) – Les positions des voiliers à différents moments

Scale: 1 square = 1 hull length
Échelle : 1 carré = 1 longueur de coque



DECISION OF THE PROTEST COMMITTEE / DÉCISION DU JURY

Facts found / Faits établis

- Diagram of boat / Diagramme du voilier _____ is endorsed / est approuvé
- Committee's diagram is attached / Diagramme du jury ci-joint

Conclusions and rules that apply / Conclusions et règles applicables

Decision / Décision

Protest committee members / Membres du jury

Signature of Chairman / Signature du Président

E-mail

Date of hearing Date de l'instruction	Date of decision Date de la décision	Duration of hearing Durée de l'instruction		
Decision announced in presence of Décision annoncée en présence du	<input type="checkbox"/> Protestor Réclamant	<input type="checkbox"/> Protestee Défendeur	<input type="checkbox"/> Other / Autre	
Written decision requested Décision par écrit demandée	Yes / Oui	No / Non	When / Quand?	Date transmitted / Date transmise
Protestor / Réclamant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Protestee / Défendeur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		